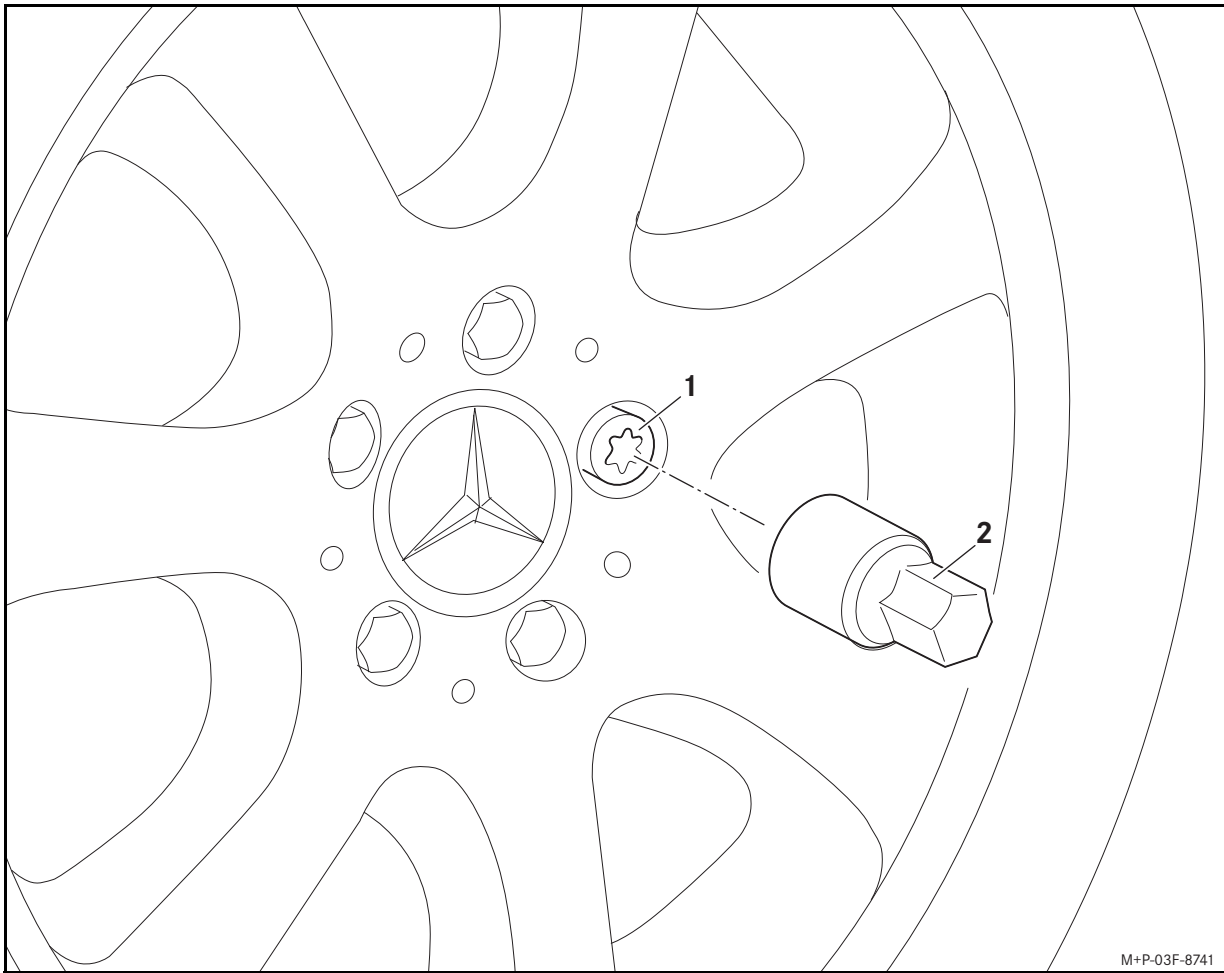




Mercedes-Benz



3



(D) Montageanleitung	Radsicherungsschrauben	Seite	1
(GB) Installation Instructions	Anti-theft wheel bolts	Page	1
(USA) Installation Instructions	Anti-theft wheel bolts	Page	1
(F) Instructions de montage	Vis de roue antivol	Page	1
(E) Instrucciones de montaje	Tornillos de rueda antirrobo	Página	2
(I) Istruzioni di montaggio	Viti antifurto della ruota	Pagina	2
(NL) Montagehandleiding	Velgsloten	Pagina	2
(GR) Οδηγίες τοποθέτησης	Ασφαλιστικές βίδες τροχών	Σελίδα	2
(RUS) Руководство по монтажу	Фиксирующий болт колеса	стр.	3
(BG) Ръководство за монтаж	Колесни секретни болтове	Страница	3
(CDN) Instructions de montage	Vis de roue antivol	Page	3
(CN) 安装说明	防盗车轮螺栓	页	3
(CZ) Návod k montáži	Šrouby na zajištění kola	Strana	4
(DK) Monteringsvejledning	Fælglåsebolte	Side	4
(EST) Paigaldusjuhend	Turvapoldid	Lehekülg	4
(FIN) Asennusohje	Pyörän lukkopultit	sivu	4
(H) Szerelési útmutató	Kerékórcsavarok	oldal	5
(HR) Upute za montažu	Sigurnosni vijci na kotaču	Stranica	5
(J) 取付け説明書	盗難防止用ホイールボルト	ページ	5
(KOR) 장착 지침	도난 방지 휠 볼트	페이지	5
(LT) Montavimo instrukcija	Rato apsaugos varžtai	psl.	6
(LV) Montāžas instrukcija	Riteņa drošības skrūves	Lappuse	6
(N) Monteringsanvisning	Låsebolt	Side	6
(P) Instruções de montagem	Parafusos de fixação das rodas	Página	6
(PL) Instrukcja montażu	Śruby zabezpieczające koło	Strona	7
(RO) Instrucțiuni de montare	Șurub siguranță roată	Pagina	7
(S) Monteringsanvisning	Låsbultar	Sida	7
(SK) Návod na montáž	Poistné skrutky kolesa	Strana	7
(SLO) Navodila za montažo	Varnostni kolesni vijaki	Stran	8
(TR) Montaj talimatı	Şifreli bijonlar	Sayfa	8
(ET) دليل التثبيت	مسمار تأمين عجلة	الصفحة	8

D**Gültigkeit**

Die jeweilige Modellgültigkeit erfragen Sie bitte bei Ihrem Mercedes-Benz Servicestützpunkt.

Aus Sicherheitsgründen dürfen die Radsicherungsschrauben nur bei zulässigen und von Mercedes-Benz freigegebenen Rad-Reifen-Kombinationen für Ihr Fahrzeugmodell verwendet werden. Informationen über zulässige Rad-Reifen-Kombinationen können Sie in einem Mercedes-Benz Servicestützpunkt erfragen.

Lieferumfang

- (1) Radsicherungsschraube (4 Stück)
- (2) Schlüsseladapter (1 Stück)
- (3) Schlüsselcode

Wichtig!

Verwenden Sie für das Festziehen der Radsicherungsschrauben (1) keinen Schlagschrauber.

Den Aufkleber mit dem Schlüsselcode (3) abziehen und in das Wartungsheft einkleben. Der Schlüsseladapter (2) sollte an einem geeigneten Platz im Fahrzeug (Werkzeugtasche) verstaut werden. Bei Verlust des Schlüsseladapters (2) wenden Sie sich bitte an einen Mercedes-Benz Servicestützpunkt. Unter Angabe des Schlüsselcodes (3) kann der Schlüsseladapter (2) bestellt werden.

Montage der Radsicherungsschrauben

An jedem Rad jeweils nur eine Radschraube herausdrehen und stattdessen sofort eine Radsicherungsschraube (1) mit dem Schlüsseladapter (2) einschrauben und mit einem Drehmomentschlüssel festschrauben. Das Anziehdrehmoment für die Radsicherungsschraube (1) entspricht dem gleichen Anziehdrehmoment der Radschrauben Ihres Fahrzeugmodells. Entnehmen Sie das Anziehdrehmoment bitte Ihrer Fahrzeug-Betriebsanleitung. Beachten Sie bei einem Radwechsel die Anweisungen und Sicherheitshinweise in Ihrer Fahrzeug-Betriebsanleitung.

GB**Validity**

To obtain information on model validity, please consult your Mercedes-Benz Service Centre.

For safety reasons, the anti-theft wheel bolts may only be used for your vehicle model in conjunction with tyre/wheel combinations which are permissible and approved by Mercedes-Benz. Information about permissible tyre/wheel combinations can be obtained from a Mercedes-Benz Service Centre.

Scope of delivery

- (1) Anti-theft wheel bolt (set of 4)
- (2) Socket adapter (set of 1)
- (3) Key code

Important

Do not use an impact wrench to tighten anti-theft wheel bolts (1).

Remove the sticker with the key code (3) and affix it in the Maintenance Booklet. Store the socket adapter (2) in a suitable location inside the vehicle (vehicle tool kit). Please consult a Mercedes-Benz Service Centre if you lose the socket adapter (2). Socket adapter (2) can be ordered upon provision of key code (3).

Installing the anti-theft wheel bolts

On each wheel, remove just a single wheel bolt and immediately screw in an anti-theft wheel bolt (1) using socket adapter (2), then tighten it using a torque wrench. The tightening torque for anti-theft wheel bolts (1) is the same as the tightening torque for the wheel bolts of your vehicle model. The tightening torque can be found in the vehicle Owner's Manual. When changing a wheel, observe the information and safety notes in your vehicle Owner's Manual.

USA**Validity**

To obtain information on model validity, please consult your authorized Mercedes-Benz Center.

For safety reasons, the anti-theft wheel bolts may only be used for your vehicle model in conjunction with tire/wheel combinations which are permissible and approved by Mercedes-Benz. Information about permissible tire/wheel combinations can be obtained from an authorized Mercedes-Benz Center.

Scope of delivery

- (1) Anti-theft wheel bolt (set of 4)
- (2) Socket adapter (set of 1)
- (3) Key code

Important

Do not use an impact wrench to tighten anti-theft wheel bolts (1).

Remove the sticker with the key code (3) and affix it in the Maintenance Booklet. Store the socket adapter (2) in a suitable location inside the vehicle (vehicle tool kit). Please consult an authorized Mercedes-Benz Center if you lose the socket adapter (2). Socket adapter (2) can be ordered upon provision of key code (3).

Installing the anti-theft wheel bolts

On each wheel, remove just a single wheel bolt and immediately screw in an anti-theft wheel bolt (1) using socket adapter (2), then tighten it using a torque wrench. The tightening torque for anti-theft wheel bolts (1) is the same as the tightening torque for the wheel bolts of your vehicle model. The tightening torque can be found in the vehicle Operator's Manual. When changing a wheel, observe the information and safety notes in your vehicle Operator's Manual.

F**Validité**

Pour connaître les modèles auxquels les instructions de montage se rapportent, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Pour des raisons de sécurité, les vis de roue antivol doivent uniquement être utilisées pour des combinaisons de jantes et de pneus autorisées et agréées par Mercedes-Benz pour votre modèle de véhicule. Pour obtenir des informations sur des combinaisons de jantes et de pneus autorisées, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Equipements livrés

- (1) Vis de roue antivol (4 pièces)
- (2) Adaptateur pour clé (1 pièce)
- (3) Code de la clé

Important!

N'utilisez pas de visseuse à percussion pour serrer les vis de roue antivol (1).

Décolliez l'autocollant indiquant le code de la clé (3) et collez-le dans le carnet de maintenance. Rangez l'adaptateur pour clé (2) dans un endroit approprié à l'intérieur du véhicule (trousse à outils). En cas de perte de l'adaptateur pour clé (2), adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz. Vous pouvez commander l'adaptateur pour clé (2) en indiquant le code de la clé (3).

Pose des vis de roue antivol

Enlevez juste une vis de roue sur chacune des roues et, à l'aide de l'adaptateur pour clé (2), vissez immédiatement à la place une vis de roue antivol (1), puis serrez-la avec une clé dynamométrique. Le couple de serrage pour la vis de roue antivol (1) est identique à celui de la vis de roue de votre modèle de véhicule. Pour connaître le couple de serrage, reportez-vous à la notice d'utilisation du véhicule. Lors d'un changement de roue, tenez compte des instructions et des consignes de sécurité qui figurent dans la notice d'utilisation du véhicule.

E**Validez**

Obtendrá información acerca de la validez para el modelo correspondiente en cualquier punto de servicio Mercedes-Benz.

Por motivos de seguridad, los tornillos de rueda antirrobo solo deben utilizarse en combinaciones de llantas y neumáticos autorizadas por Mercedes-Benz para su modelo de vehículo. Solicite información sobre las combinaciones de llantas y neumáticos autorizadas en un punto de servicio Mercedes-Benz.

Equipamiento

- (1) Tornillo de rueda antirrobo (4 unidades)
- (2) Llave de seguridad (1 unidad)
- (3) Código de la llave

Indicación importante:

No utilice un destornillador de percusión para apretar los tornillos de rueda antirrobo (1).

Retire el rótulo adhesivo del código de la llave (3) y péguelo en el cuaderno de mantenimiento. Le recomendamos que guarde la llave de seguridad (2) en un lugar adecuado en el vehículo (bolsa de herramientas). En caso de que pierda la llave de seguridad (2), acuda a un punto de servicio Mercedes-Benz. Podrá encargar la llave de seguridad (2) indicando el código de la llave (3).

Montaje de los tornillos de rueda antirrobo

Desenrosque en cada rueda respectivamente solo un tornillo de rueda y, en su lugar, enrosque un tornillo de rueda antirrobo (1) con la llave de seguridad (2) y apriétela con una llave dinamométrica. El par de apriete del tornillo de rueda antirrobo (1) es el mismo que el de los tornillos de rueda de su modelo de vehículo. Consulte el par de apriete en las Instrucciones de servicio del vehículo. Al realizar un cambio de rueda, tenga en cuenta las instrucciones e indicaciones de seguridad que figuran en las Instrucciones de servicio del vehículo.

I**Validità**

Rivolgersi a un punto di assistenza Mercedes-Benz per ulteriori informazioni riguardanti i modelli di veicolo sui quali è possibile effettuare il montaggio del presente articolo.

Per motivi di sicurezza le viti antifurto della ruota possono essere utilizzate solo nelle combinazioni cerchi-pneumatici ammesse e approvate dalla Mercedes-Benz per il modello di veicolo. Per ulteriori informazioni sulle combinazioni cerchi-pneumatici ammesse è possibile rivolgersi ai punti di assistenza Mercedes-Benz.

Kit di fornitura

- (1) Vite antifurto della ruota (4 unità)
- (2) Adattatore per chiave (1 unità)
- (3) Codice della chiave

Importante!

Non utilizzare un'avvitatrice ad impulsi per il serraggio delle viti antifurto della ruota (1).

Rimuovere l'adesivo con il codice della chiave (3) e incollarlo nel Libretto di manutenzione. L'adattatore per chiave (2) deve essere riposto in un punto idoneo all'interno del veicolo (borsa degli attrezzi). In caso di perdita dell'adattatore per chiave (2) rivolgersi a un punto di assistenza Mercedes-Benz. Indicando il codice della chiave (3) è possibile ordinare l'adattatore per chiave (2) corrispondente.

Montaggio delle viti antifurto della ruota

Svitare una sola vite su ogni ruota, al suo posto avvitare una vite antifurto della ruota (1) mediante l'adattatore per chiave (2) e serrarla a fondo mediante la chiave dinamometrica. La coppia di serraggio per la vite antifurto della ruota (1) è identica alla coppia di serraggio delle viti della ruota del modello di veicolo. La coppia di serraggio è riportata nelle Istruzioni d'uso del veicolo. In caso di sostituzione della ruota attenersi alle indicazioni e alle avvertenze di sicurezza riportate nelle Istruzioni d'uso del veicolo.

NL**Geldigheid**

De geldigheid van het betreffende model kunt u bij uw Mercedes-Benz-servicewerkplaats opvragen.

Om veiligheidsredenen mogen de velgsloten alleen worden gebruikt bij toegestane en door Mercedes-Benz voor uw model auto goedgekeurde velg-bandcombinaties. Informatie over toegestane velg-bandcombinaties kunt u opvragen bij een Mercedes-Benz-servicewerkplaats.

Leveringsomvang

- (1) Velgslot (4 stuks)
- (2) Sleuteladapter (1 stuks)
- (3) Sleutelcode

Belangrijk!

Voor het aandraaien van de velgsloten (1) geen slagsleutel gebruiken.

De sticker met de sleutelcode (3) verwijderen en in het onderhoudsboekje plakken. De sleuteladapter (2) op een geschikte plaats in de auto (boordgereedschaps) opbergen. Bij verlies van de sleuteladapter (2) kunt u contact opnemen met een Mercedes-Benz-servicewerkplaats. Onder vermelding van de sleutelcode (3) kan de sleuteladapter (2) worden besteld.

Montage van de velgsloten

Bij elk wiel slechts één wielbout verwijderen en hiervoor in de plaats direct een velgslot (1) met behulp van de sleuteladapter (2) aanbrengen en met een momentsleutel vastdraaien. Het aanhaalmoment van de velgsloten (1) is hetzelfde aanhaalmoment van de wielbouten van uw type auto. Het aanhaalmoment is te vinden in de handleiding van uw auto. Bij het verwisselen van een wiel de aanwijzingen en de veiligheidsaanwijzingen in de handleiding van de auto in acht nemen.

GR**Ισχύς**

Για την ισχύ του εκάστοτε μοντέλου, απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή Mercedes-Benz.

Για λόγους ασφαλείας, οι ασφαλιστικές βίδες τροχών πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο στους προβλεπόμενους και εγκεκριμένους από τη Mercedes-Benz συνδυασμούς τροχών-ελαστικών για το μοντέλο του οχήματός σας. Πληροφορίες για τους προβλεπόμενους συνδυασμούς τροχών-ελαστικών θα βρείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή Mercedes-Benz.

Περιεχόμενα συσκευασίας παράδοσης

- (1) Ασφαλιστική βίδα τροχού (4 τεμάχια)
- (2) Προσαρμογέας κλειδιού (1 τεμάχιο)
- (3) Κωδικός κλειδιού

Σημαντικό!

Μην χρησιμοποιείτε κρουστικό αερόκλειδο για τη σύσφιξη των ασφαλιστικών βιδών τροχών (1).

Αφαιρέστε το αυτοκόλλητο με τον κωδικό κλειδιού (3) και κολλήστε το στο βιβλιάριο βεβαιώσεων συντηρήσεων. Ο προσαρμογέας κλειδιού (2) πρέπει να αποθηκεύεται σε κατάλληλο σημείο στο όχημα (θήκη εργαλείων). Σε περίπτωση απώλειας του προσαρμογέα κλειδιού (2) παρακαλούμε απευθυνθείτε σε έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή Mercedes-Benz. Για την παραγγελία του προσαρμογέα κλειδιού (2) χρειάζεται ο κωδικός κλειδιού (3).

Τοποθέτηση των ασφαλιστικών βιδών τροχών

Σε κάθε τροχό ξεβιδώστε μόνο από μία βίδα τροχού κάθε φορά, βιδώστε αμέσως στη θέση της μια ασφαλιστική βίδα τροχού (1) με τον προσαρμογέα κλειδιού (2) και σφίξτε την με ροπόκλειδο. Η ροπή σύσφιξης για την ασφαλιστική βίδα τροχού (1) αντιστοιχεί στην ίδια ροπή σύσφιξης για τις βίδες τροχών του οχήματός σας. Βρείτε τη ροπή σύσφιξης στις Οδηγίες Χρήσης του οχήματός σας. Σε περίπτωση αντικατάστασης τροχού προσέξτε τις υποδείξεις και τις οδηγίες ασφαλείας στις Οδηγίες Χρήσης του οχήματός σας.

RUS**Сфера действия**

Информацию о соответствии модели Вы получите в Вашем пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Из соображений безопасности разрешается использовать только фиксирующие болты колеса, которые допущены "Мерседес-Бенц" к эксплуатации для колесных дисков и шин Вашей модели автомобиля. Информацию о том, какие колесные диски и шины допущены "Мерседес-Бенц", Вы можете получить в любом пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Объем поставки

- (1) Фиксирующий болт колеса (4 шт.)
- (2) Ключ-адаптер (1 шт.)
- (3) Код ключа

Важно!

Не используйте для затяжки фиксирующих болтов колеса (1) импульсный винтоверт.

Отклейте наклейку с кодом ключа (3) и приклейте ее в сервисную книжку автомобиля. Храните ключ-адаптер (2) в подходящем месте в автомобиле (в сумке с комплектом бортового инструмента). При потере ключа-адаптера (2) обратитесь в пункт ТО "Мерседес-Бенц". Указав код ключа (3), Вы можете заказать новый ключ-адаптер (2).

Монтаж фиксирующих болтов колеса

Вывинтите на каждом колесе один болт крепления колеса и ввинтите вместо нее фиксирующий болт крепления колеса (1) при помощи ключа-адаптера (2) и затяните при помощи динамометрического гаечного ключа. Момент затяжки фиксирующего болта колеса (1) соответствует моменту затяжки болта крепления колеса модели Вашего автомобиля. Момент затяжки для модели Вашего автомобиля смотрите в руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля. Обязательно учитывайте указания по замене колеса и общие указания по безопасности, приведенные в "Руководстве по эксплуатации" Вашего автомобиля.

BG**Валидност**

Можете да се информирате относно валидността за съответния модел във Вашия оторизиран сервис на Mercedes-Benz.

От съображения за безопасност колесните секретни болтове трябва да се използват само при допустимите и одобрени от Mercedes-Benz комбинации колело-гума за Вашия модел автомобил. Можете да попитате за информация относно допустимите комбинации колело-гума в оторизиран сервис на Mercedes-Benz.

Обем на доставката

- (1) Колесен секретен болт (4 бр.)
- (2) Адаптер за ключ за колесни секретни болтове (1 бр.)
- (3) Код на ключ

Важно!

За затягането на колесните секретни болтове (1) не използвайте ударен винтоверт.

Отлепете стикера с кода на ключа (3) и го залепете в книжката за техническо обслужване. Адаптерът за ключа за секретни болтове (2) трябва да се съхранява на подходящо място в автомобила (чанта с инструменти). При загуба на адаптера за ключа за секретни болтове (2), моля, обърнете се към оторизиран сервис на Mercedes-Benz. Можете да поръчате адаптер за ключа за секретни болтове (2) чрез посочване на кода на ключа (3).

Монтаж на колесни секретни болтове

От всяко колело отвийте само по един колесен болт и на негово място веднага завийте колесен секретен болт (1) с адаптера за ключа за колесни секретни болтове (2) и го затегнете с динамометричен ключ. Моментът на затягане за колесния секретен болт (1) отговаря на момента на затягане на колесните болтове за Вашия модел автомобил. Моля, проверете момента на затягане в ръководството за употреба на Вашия автомобил. При смяна на колело спазвайте инструкциите и указанията за безопасност в ръководството за употреба на Вашия автомобил.

CDN**Validité**

Pour connaître les modèles auxquels les instructions de montage se rapportent, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Pour des raisons de sécurité, les vis de roue antivol doivent uniquement être utilisées pour des combinaisons de jantes et de pneus autorisées et agréées par Mercedes-Benz pour votre modèle de véhicule. Pour obtenir des informations sur des combinaisons de jantes et de pneus autorisées, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Equipements livrés

- (1) Vis de roue antivol (4 pièces)
- (2) Adaptateur pour clé (1 pièce)
- (3) Code de la clé

Important!

N'utilisez pas de visseuse à percussion pour serrer les vis de roue antivol (1).

Décolliez l'autocollant indiquant le code de la clé (3) et collez-le dans le carnet de maintenance. Rangez l'adaptateur pour clé (2) dans un endroit approprié à l'intérieur du véhicule (trousse à outils). En cas de perte de l'adaptateur pour clé (2), adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz. Vous pouvez commander l'adaptateur pour clé (2) en indiquant le code de la clé (3).

Pose des vis de roue antivol

Enlevez juste une vis de roue sur chacune des roues et, à l'aide de l'adaptateur pour clé (2), vissez immédiatement à la place une vis de roue antivol (1), puis serrez-la avec une clé dynamométrique. Le couple de serrage pour la vis de roue antivol (1) est identique à celui de la vis de roue de votre modèle de véhicule. Pour connaître le couple de serrage, reportez-vous à la notice d'utilisation du véhicule. Lors d'un changement de roue, tenez compte des instructions et des consignes de sécurité qui figurent dans la notice d'utilisation du véhicule.

CN**适用性**

有关适用车型的信息，请咨询梅赛德斯-奔驰授权服务中心。基于安全理由，防盗车轮螺栓仅可用于允许的且经梅赛德斯-奔驰认可适用于您车型的车轮 / 轮胎组合中。有关允许的车轮 / 轮胎组合的信息，请咨询梅赛德斯-奔驰授权服务中心。

组件目录

- (1) 防盗车轮螺栓 (4 个)
- (2) 套筒接头 (1 个)
- (3) 套筒编码

重要!

请勿使用冲击扳手紧固防盗车轮螺栓 (1)。

撕下带套筒编码 (3) 的标签并粘贴在保养小册中。应将套筒接头 (2) 存放在车内合适的位置 (如工具袋中)。如果套筒接头 (2) 丢失，请咨询梅赛德斯-奔驰授权服务中心。通过套筒编码 (3) 数据可订购套筒接头 (2)。

安装防盗车轮螺栓

在各车轮上每次仅松开一个车轮螺栓，松开后立即使用套筒接头 (2) 将防盗车轮螺栓 (1) 拧入并使用扭力扳手拧紧。防盗车轮螺栓 (1) 的拧紧扭矩与您车型的车轮螺栓拧紧扭矩相同。有关拧紧扭矩，请参见车辆用户手册。请遵守车辆用户手册中有关车轮更换的指示和安全注意事项。

CZ**Platnost**

Ohledně platnosti pro příslušný model se prosím informujte ve Vašem servisním středisku Mercedes-Benz.

Z bezpečnostních důvodů se šrouby na zajištění kola smí používat pouze u kombinací pneumatik a ráfků, které byly povoleny a schváleny společností Mercedes-Benz pro model Vašeho vozidla. Informace o povolených kombinacích pneumatik a ráfků obdržíte v servisním středisku Mercedes-Benz.

Obsah dodávky

- (1) Šroub na zajištění kola (4 kusy)
- (2) Adaptér na klíč (1 kus)
- (3) Kód klíče

Důležité!

Pro dotažení šroubů na zajištění kola (1) nepoužívejte rázový šroubovák.

Odlepte nálepku s kódem klíče (3) a nalepte ji do servisního sešitu. Adaptér na klíč (2) by měl být uložen na vhodném místě ve vozidle (taška s náradím). Při ztrátě adaptéru na klíč (2) se prosím obraťte na servisní středisko Mercedes-Benz. Zadáním kódu klíče (3) lze objednat adaptér na klíč (2).

Montáž šroubů na zajištění kola

Na každém kole vyšroubujte vždy pouze jeden šroub kola a místo něm ihned našroubujte šroub na zajištění kola (1) pomocí adaptéru na klíč (2) a dotáhněte momentovým klíčem. Utahovací moment pro šroub na zajištění kola (1) je stejný jako utahovací moment šroubů kola modelu Vašeho vozidla. Utahovací moment vyhledejte v návodu k obsluze Vašeho vozidla. Při výměně kola bezpodmínečně dodržujte pokyny a bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k obsluze Vašeho vozidla.

DK**Gyldighed**

Du kan få oplysninger om, hvilke modeller vejledningen gælder for, på dit Mercedes-Benz serviceværksted.

Af sikkerhedsmæssige grunde må fælgåseboltene kun anvendes til hjul-dæk-kombinationer, som er tilladt og godkendt af Mercedes-Benz til din bilmodel. Du kan få oplysninger om tilladte hjul-dæk-kombinationer på et Mercedes-Benz serviceværksted.

Følgende indgår:

- (1) Fælgåsebolt (4 stk.)
- (2) Nøgleadapter (1 stk.)
- (3) Nøglekode

Vigtigt!

Der må ikke benyttes slagskruetrækker til fastspænding af fælgåseboltene (1).

Tag mærkaten med nøglekoden (3) af, og sæt den ind i servicehæftet. Nøgleadapteren (2) bør opbevares på en egnet plads i bilen (værktøjstaske). Kontakt et Mercedes-Benz serviceværksted, hvis du mister nøgleadapteren (2). Ved at oplyse nøglekoden (3) kan du bestille en ny nøgleadapter (2).

Montering af fælgåsebolte

Der må kun drejes én hjulbolt ud på hvert hjul, og i stedet skrues der straks en fælgåsebolt (1) i ved hjælp af nøgleadapteren (2), hvorefter den fastspændes med en momentnøgle. Tilspændingsmomentet for fælgåsebolten (1) er det samme som tilspændingsmomentet for hjulboltene på din bilmodel. Du finder tilspændingsmomentet i bilens instruktionsbog. Vær opmærksom på instruktionerne og sikkerhedsoplysningerne i bilens instruktionsbog, når du skifter hjul.

EST**Kehtivus**

Hetkel kehtivate mudelite kohta küsige oma Mercedes-Benz'i teeninduskeskusest.

Turvakaalutlustel tohib turvapoltte kasutada üksnes lubatud ja Mercedes-Benz'i poolt teie sõidukimudeli jaoks heakskiidetud rataste ja rehvide kombinatsioonide puhul. Teavet rataste ja rehvide lubatud kombinatsioonide kohta saate Mercedes-Benz'i teeninduskeskusest.

Tarnekomplekt

- (1) Turvapolt (4 tükki)
- (2) Võtme adapter (1 tk)
- (3) Võtme kood

NB!

Turvapoltide (1) kinnikeeramiseks ei tohi kasutada löökkruvikeerajat.

Eemaldage võtme koodiga (3) kleepsilt ja kleepige see hooldusvihikusse. Võtme adapter (2) tuleb paigutada sõidukis sobivasse kohta (tööriistakott). Võtme adapteri (2) kaotamise korral pöörduge Mercedes-Benz'i volitatud töökoja poole. Kui teatate võtme koodi (3), saate võtmeadapteri (2) tellida.

Turvapoltide paigaldus

Keerake igal rattal välja ainult üks rattakruvi ja keerake võtmeadapteriga (2) kohe sisse turvapolt (1) ning keerake see momentvõtmeaga kinni. Turvapoldi (1) jõumoment vastab sõiduki mudeli rattakruvide samale jõumomendile. Jõumomendi leiate sõiduki kasutusjuhendist. Järgige ratta vahetamisel sõiduki kasutusjuhendis esitatud juhtnõude ja ohutusjuhiseid.

FIN**Soveltuvuus**

Tietoa mallikohtaisesta soveltuvuudesta saa Mercedes-Benz-huoltopisteestä.

Turvallisuussyistä pyörän lukkopultteja saa käyttää vain sallituissa ja Mercedes-Benzin autolle hyväksymissä rengas- ja vanneyhdistelmissä. Tietoa hyväksytyistä rengas- ja vanneyhdistelmistä saa Mercedes-Benz-huoltopisteistä.

Toimitussisältö

- (1) Pyörän lukkopultti (4 kpl)
- (2) Avainhylsy (1 kappale)
- (3) Avaimen koodi

Tärkeää!

Älä käytä pyörän lukkopulttien (1) kiristämiseen mutteripyssyä.

Irrota tarra, jossa on avaimen koodi (3), ja liimaa se huoltovihkoon. Säilytä avainhylsy (2) sopivassa paikassa autossa (auton työkalulaukku). Jos avainhylsy (2) on kadonnut, ota yhteyttä Mercedes-Benz-huoltopisteeseen. Avainhylsyn (2) voi tilata, mikäli ilmoittaa avaimen koodin (3).

Pyörän lukkopulttien asennus

Kierrä jokaisesta pyörästä yksi pyöränpultti ulos ja kierrä sen tilalle heti pyörän lukkopultti (1) avainhylsyn (2) avulla ja kiristä se momenttiavaimella. Pyörän lukkopultin (1) kiristystiukkuus vastaa samaa automallin pyöränpultin kiristystiukkuutta. Katso kiristystiukkuus auton käyttöohjekirjasta. Noudata pyöränvaihdossa auton käyttöohjekirjan ohjeita ja turvallisuushuomautuksia.

H**Érvényesség**

Az adott modellhez megfelelő termékekről bármelyik Mercedes-Benz szerződéses szervizben készséggel tájékoztatják.

A kerékórcsavarokat biztonsági okokból csak az Ön gépkocsimodelljéhez engedélyezett és a Mercedes-Benz által jóváhagyott keréktárcsa-gumiabroncs-kombinációhoz szabad használni. Az engedélyezett keréktárcsa-gumiabroncs-kombinációról bármelyik Mercedes-Benz szerződéses szervizben készséggel tájékoztatják.

Gyári felszerelés

- (1) Kerékórcsavar (4 db)
- (2) Kulcsadapter (1 darab)
- (3) Kulcskód

Fontos!

Ne használjon ütvecsavarozót a kerékköröcsavarok (1) meghúzásához.

Húzza le a kulcskódot tartalmazó matricát (3), és ragassa be a szervizkönyvbe. Tegye a kulcsadaptert (2) egy megfelelő helyre a gépkocsiban (pl. a szerszámtáskába). Ha elveszítené a kulcsadaptert (2), keresse fel valamelyik Mercedes-Benz szervizt. A kulcskód (3) alapján rendelhető a kulcsadapter (2).

A kerékórcsavarok felszerelése

Egyszerre csak egy kerékcsavart csavarjon ki minden keréken, és rögtön szereljen be a helyére egy kerékórcsavart (1) a kulcsadapter (2) segítségével, majd húzza meg nyomatékkulccsal. A kerékórcsavar (1) meghúzási nyomatéka egyezik a gépkocsimodell azonos kerékcsavarjainak meghúzási nyomatékával. A meghúzási nyomatékról a jármű kezelési utasításában tájékozódhat. Kerécsere közben vegye figyelembe a gépkocsi kezelési utasításában leírt útmutatásokat és biztonsági megjegyzéseket.

HR**Valjanost**

O valjanosti pojedinog modela raspitajte se u Mercedes-Benz servisnom centru.

Iz sigurnosnih se razloga sigurnosni vijci na kotaču smiju upotrebljavati samo za kombinacije kotača i guma koje je za vaš model vozila odobrila tvrtka Mercedes-Benz. Informacije o dopuštenim kombinacijama kotača i guma možete dobiti u Mercedes-Benz servisnom centru.

Opseg isporuke

- (1) Sigurnosni vijak na kotaču (4 komada)
- (2) Adapter ključa (1 komad)
- (3) Šifra ključa

Važno!

Za pritezanje sigurnosnih vijaka na kotaču (1) nemojte upotrijebiti udarni odvijač.

Odljepite naljepnicu sa šifrom ključa (3) i zalijepite je u servisnu knjižicu. Adapter ključa (2) treba spremi na prikladno mjesto unutar vozila (torba s alatom). U slučaju da izgubite adapter ključa (2), obratite se Mercedes-Benz servisnom centru. Adapter ključa (2) možete naručiti tako da navedete šifru ključa (3).

Montaža sigurnosnih vijaka na kotaču

Na svakom kotaču odvrnite samo jedan vijak kotača i umjesto njega odmah zavrnite sigurnosni vijak (1) s pomoću adaptera ključa (2) te ga pritegnite momentnim ključem. Zatezni moment sigurnosnog vijka na kotaču (1) odgovara zateznom momentu vijaka kotača vašeg modela vozila. Zatezni moment potražite u uputama za rad vozila. Pri zamjeni kotača slijedite upute i sigurnosne upute iz uputa za rad vozila.

J**適用範囲**

モデル別の適用可否については、メルセデス・ベンツ指定サービスセンターにお問い合わせください。

安全上の理由から、盗難防止用ホイールボルトは許可された、およびメルセデス・ベンツにより承認されたホイール/タイヤコンビネーションでのみお客様の車両モデルに使用することができます。許可されたホイール/タイヤコンビネーションについての情報はメルセデス・ベンツ指定サービスセンターで問い合わせることができます。

納品内容

- (1) 盗難防止用ホイールボルト (4 個)
- (2) キーアダプター (1 個)
- (3) キーコード

重要!

盗難防止用ホイールボルト (1) を締め付ける際は、インパクトレンチを使用しないでください。

キーコード (3) のステッカーをはがして、整備手帳に貼り付けます。キーアダプター (2) は、車内の適切な場所 (ツールポケット) に保管してください。キーアダプター (2) を紛失した場合は、メルセデス・ベンツ指定サービス工場に連絡してください。キーコード (3) の番号から、キーアダプター (2) が注文できます。

盗難防止用ホイールボルトの取り付け

各ホイールからホイールボルトを1個のみ取り外し、その代わりにすぐに盗難防止用ホイールボルト (1) をキーアダプター (2) でねじ込み、トルクレンチで締め付けます。盗難防止用ホイールボルト (1) 用の締め付けトルクは、お客様の車両モデルの、ホイールボルトの同じ締め付けトルクに該当します。締め付けトルクは車両取扱説明書を参照してください。タイヤ交換の際は、お客様の車両取扱説明書の指示および安全上の注意に従ってください。

KOR**해당 모델**

개별 해당 모델은 Mercedes-Benz 공식 서비스 센터에 문의하십시오. 안전을 위해 도난 방지 휠 볼트는 개별 차량 모델에 대해 Mercedes-Benz 가 승인한 휠 / 타이어 콤비네이션에만 사용해야 합니다. 허용 휠 / 타이어 콤비네이션 관련 정보는 Mercedes-Benz 공식 서비스 센터에서 확인하십시오.

부품

- (1) 도난 방지 휠 볼트 (4 개)
- (2) 렌치 어댑터 (1 개)
- (3) 렌치 코드

중요!

도난 방지 휠 볼트 (1) 을 조일 때 임팩트 렌치를 사용하지 마십시오. 렌치 코드 (3) 이 기재된 스티커를 떼낸 후 정기 점검 지침서에 붙이십시오. 렌치 어댑터 (2) 는 차량의 적절한 위치 (공구 백) 에 보관하는 것이 좋습니다. 렌치 어댑터 (2) 를 분실한 경우 Mercedes-Benz 공식 서비스 센터에 문의하십시오. 렌치 어댑터 (2) 를 주문할 때 렌치 코드 (3) 을 기재해야 합니다.

도난 방지 휠 볼트 설치

모든 휠에서 각각 하나의 휠 볼트를 돌려 뺀 후 도난 방지 휠 볼트 (1) 을 해당 위치에 렌치 어댑터 (2) 를 사용하여 바로 돌려 끼우십시오. 이어서 토크 렌치로 단단히 조이십시오. 도난 방지 휠 볼트 (1) 의 조임 토크는 이 차량 모델에 장착된 휠 볼트의 조임 토크와 동일합니다. 조임 토크는 이 차량의 사용 설명서를 참조하십시오. 휠을 교체할 때 이 차량 사용 설명서의 지침과 안전 지침에 유의하십시오.

LT**Galiojimas**

Apie galiojimą konkrečiam modeliui teiraukitės savo „Mercedes-Benz“ techninės priežiūros skyriuje.

Siekiant saugumo, rato apsaugos varžtai gali būti naudojami tik leistiniems ir „Mercedes-Benz“ leidžiamiems ratų ir padangų deriniams jūsų transporto priemonės modeliui. Informacijos apie leistinus ratų ir padangų derinius teiraukitės „Mercedes-Benz“ techninės priežiūros skyriuje.

Tiekiamas komplektas

- (1) Rato apsaugos varžtas (4 vnt.)
- (2) Rakto adapteris (1 vnt.)
- (3) Rakto kodas

Svarbu!

Rato apsaugos varžtams (1) priveržti nenaudokite smūginio atsuktuvo.

Nuplėškite rakto kodo (3) lipduką ir įklijuokite į techninės priežiūros žurnalą. Rakto adapterį (2) reikėtų padėti į tinkamą vietą transporto priemonėje (įrankių krepšyje). Praradę rakto adapterį (2), kreipkitės į „Mercedes-Benz“ techninės priežiūros skyrių. Nurodžius rakto kodą (3) galima užsisakyti rakto adapterį (2).

Rato apsaugos varžtų montavimas

Iš kiekvieno rato išsukite tik po vieną rato varžtą ir vietoj jos nedelsdami įsukite rato apsaugos varžtą (1), naudodami rakto adapterį (2) bei priveržkite dinamometriniu raktu. Rato apsaugos varžto (1) priveržimo momentas atitinka jūsų transporto priemonės modelio rato varžto priveržimo momentą. Priveržimo momentas nurodytas transporto priemonės naudojimo instrukcijoje. Keisdami ratą, vadovaukitės transporto priemonės naudojimo instrukcijos instrukcijomis ir saugos nurodymais.

LV**Piemērotība**

Piemērotību konkrētam modelim jūs varat uzzināt Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā.

Drošības nolūkā riteņa drošības skrūves drīkst izmantot tikai ar jūsu automobiļa modelim atļautām un Mercedes-Benz apstiprinātām riteņu un riepu kombinācijām. Informāciju par riteņu un riepu kombinācijām varat saņemt Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā.

Piegādes apjoms

- (1) Riteņa drošības skrūve (4 gab.)
- (2) Atslēgas adapteris (1 gab.)
- (3) Atslēgas kods

Svarīgi!

Pievelkot riteņa drošības skrūves (1), neizmantojiet trieciendarbības uzgriežņu atslēgu.

Novelciet uzlīmi ar atslēgas kodu (3) un ielīmējiet to apkopju burtņīcā. Atslēgas adapteri (2) jānovieto piemērotā vietā automobiļi (darbarīku somā). Ja atslēgas adapteris (2) tiek pazaudēts, vērsieties Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā. Norādot atslēgas kodu (3), var pasūtīt jaunu atslēgas adapteri (2).

Riteņa drošības skrūvju montāža

Katram ritenim izskrūvējiet tikai vienu riteņa skrūvi un tās vietā uzreiz ar atslēgas adapteri (2) ieskrūvējiet vienu riteņa drošības skrūvi (1), un pievelciet to ar momentatslēgu. Riteņa drošības skrūves (1) pievilšanas moments atbilst jūsu automobiļa modeļa riteņa skrūvju pievilšanas momentam. Pievilšanas momentu skatiet sava automobiļa lietošanas instrukcijā. Mainot riteni, ievērojiet norādēs un drošības norādījumus jūsu automobiļa lietošanas instrukcijā.

N**Gyldighet**

Ta kontakt med et Mercedes-Benz verksted for informasjon om gyldighet for ulike modeller.

Av sikkerhetsgrunner må låsebolter til bilen kun brukes i felg/dekk-kombinasjoner som er pålitelige og godkjente av Mercedes-Benz. Du kan få informasjon om tillatte felg/dekk-kombinasjoner ved et Mercedes-Benz verksted.

Leveringsomfang

- (1) Låsebolt til felg (4 stk.)
- (2) Nøkkeladapter (1 stk.)
- (3) Nøkkelkode

Viktig!

Ikke bruk slagbormaskin når du skal trekke til låseboltene (1).

Trekk av klistrelappen med nøkkelkoden (3) og kleb den inn i serviceheftet. Nøkkeladapteren (2) bør oppbevares på et egnet sted i bilen (verktøymappe). Kontakt et Mercedes-Benz verksted hvis du skulle miste nøkkeladapteren (2). Ved å oppgi nøkkelkoden (3) kan du bestille nøkkeladapteren (2).

Montering av låseboltene

Skrut ut kun én hjulbolt på hvert hjul, og skru deretter fast en låsebolt (1) umiddelbart med nøkkeladapteren (2). Skru deretter til med en momentnøkkel. Tiltrekkingmomentet til låsebolten (1) tilsvarer tiltrekkingmomentet til bilmodellens hjulbolter. Tiltrekkingmomentet finner du i instruksjonsboken. Vær oppmerksom på anvisninger og sikkerhetsinformasjon i instruksjonsboken når du skifter dekk.

P**Validade**

Obtenha informações sobre os modelos suportados junto da sua oficina autorizada Mercedes-Benz.

Por razões de segurança, os parafusos de fixação das rodas só podem ser utilizados em combinações de jantes/pneus permitidas e aprovadas pela Mercedes-Benz para o modelo do seu veículo. Pode obter informações acerca das combinações de jantes/pneus permitidas numa oficina autorizada Mercedes-Benz.

Volume de equipamento

- (1) Parafuso de fixação da roda (4 unidades)
- (2) Adaptador da chave (1 unidade)
- (3) Código da chave

Importante!

Para apertar os parafusos de fixação das rodas (1), não utilize uma chave de impacto.

Retire o autocolante com o código da chave (3) e cole-o no histórico de manutenção. O adaptador da chave (2) deverá ser guardado no veículo, num local adequado (pasta de ferramentas). Em caso de perda do adaptador da chave (2), dirija-se a uma oficina autorizada Mercedes-Benz. Pode encomendar o adaptador da chave (2) mediante a indicação do código da chave (3).

Montagem dos parafusos de fixação das rodas

Desaperte apenas um parafuso da roda e, no lugar dele, aperte imediatamente um parafuso de fixação da roda (1) com o adaptador da chave (2), fixando-o com uma chave dinamométrica. O binário de aperto do parafuso de fixação da roda (1) corresponde ao mesmo binário de aperto dos parafusos das rodas do modelo do seu veículo. Consulte o binário de aperto no seu Manual do Condutor. Em caso de troca de uma roda, respeite as instruções e indicações de segurança constantes do seu Manual do Condutor.

PL**Zakres obowiązywania**

Informacje na temat obowiązywania dla poszczególnych modeli są dostępne we wszystkich ASO Mercedes-Benz.

Z uwagi na bezpieczeństwo śruby zabezpieczające koło w pojeździe należy stosować wyłącznie w zakresie dopuszczalnych i zatwierdzonych przez Mercedes-Benz kombinacji obręcz - opona. Informacje na temat dopuszczalnych kombinacji obręcz - opona dostępne są we wszystkich ASO Mercedes-Benz.

Zakres dostawy

- (1) Śruba zabezpieczająca koło (4 sztuki)
- (2) Adapter do klucza (1 sztuka)
- (3) Kody klucza

Ważne!

Do dokręcania śrub mocujących koło (1) nie należy używać wkrętaka udarowego.

Zdjąć naklejkę z kodem klucza (3) i wkleić do książki serwisowej. Adapter klucza (2) należy przechowywać w odpowiednim miejscu w pojeździe (torba z narzędziami). W przypadku utraty adaptera klucza (2) należy skontaktować się z ASO Mercedes-Benz. Podając kod klucza (3) można zamówić nowy adapter klucza (2).

Montaż śrub zabezpieczających koło

Z każdego koła należy wykręcić tylko jedną śrubę i zamiast tego natychmiast wkręcić śrubę mocującą koło (1) za pomocą adaptera klucza (2) oraz dokręcić ją kluczem dynamometrycznym. Moment dokręcania śruby zabezpieczającej koło (1) odpowiada momentowi dokręcania śrub koła w Państwa pojeździe. Schemat dokręcania znajduje się w instrukcji obsługi pojazdu. Podczas wymiany koła należy przestrzegać wymogów i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, zawartych w instrukcji obsługi Państwa pojazdu.

RO**Valabilitate**

Valabilitatea respectivă a modelului o aflați de la punctul de asistență service Mercedes-Benz.

Din motive de siguranță, șuruburile de siguranță ale roților pot fi utilizate numai la combinații roată-anvelopă admise și omologate de către Mercedes-Benz pentru modelul autovehiculului dumneavoastră. Informații cu privire la combinația roată-anvelopă admisă puteți obține într-un centru de asistență service Mercedes-Benz.

Cuprinsul pachetului

- (1) Șurub de siguranță roată (4 buc.)
- (2) Adaptor de cheie (1 buc.)
- (3) Cod de cheie

Important!

Nu utilizați pentru strângerea piuliței de siguranță la roată (1) o șurubelniță cu impact.

Dezlipiți eticheta autocolantă cu codul cheii (3) și lipiți-o în caietul de revizie. Adaptorul cheii (2) trebuie să fie depozitat într-un loc adecvat în autovehicul (trusa de scule). În cazul pierderii adaptorului cheii (2), adresați-vă unui centru de asistență service Mercedes-Benz. Prin inserarea codului cheii (3) poate fi comandat adaptorul acesteia (2).

Montarea șurubului de siguranță la roată

Scoateți o piuliță de la fiecare roată iar în locul acesteia înfiletați imediat un șurub de siguranță a roții (1) cu adaptorul cheii (2) și strângeți-o cu cheia dinamometrică. Cuplul de strângere pentru șurubul de siguranță a roții (1) corespunde cuplului de strângere al șuruburilor roții modelului dumneavoastră. Cuplul de strângere îl obțineți din manualul de utilizare al autovehiculului dumneavoastră. Țineți cont de instrucțiuni și de indicațiile de siguranță din manualul de utilizare al autovehiculului dumneavoastră când schimbați roata.

S**Giltighet**

Du kan få information om giltighet för aktuella modeller på din Mercedes-Benz-serviceverkstad.

Av säkerhetsskäl får låsbultarna endast användas till däck- och hjulkombinationer som är tillåtna och har godkänts av Mercedes-Benz för din fordonsmodell. Du kan få information om tillåtna däck- och hjulkombinationer på en Mercedes-Benz-serviceverkstad.

Leveransomfång

- (1) Låsbult (4 st.)
- (2) Nyckeladapter (1 st.)
- (3) Nyckelkod

Viktigt!

Använd inte slagskruvdragare för att dra åt låsbultarna (1).

Dra av dekalen med nyckelkoden (3) och klistra in den i servicehäftet. Nyckeladaptern (2) ska förvaras på en lämplig plats i bilen (verktygsväskan). Om du tappat bort nyckeladaptern (2) ska du kontakta en Mercedes-Benz serviceverkstad. Nyckelkoden (3) behöver anges vid beställning av nyckeladaptern (2).

Montering av låsbultar

Skruva endast ur en hjulbult på varje hjul och skruva direkt i en låsbult (1) istället med nyckeladaptern (2). Dra åt med en momentnyckel. Åtdragningsmomentet för låsbultarna (1) motsvarar samma åtdragningsmoment för hjulbultarna till din fordonsmodell. Åtdragningsmomentet hittar du i bilens instruktionsbok. Observera anvisningarna och säkerhetsinformationen i bilens instruktionsbok när du byter hjul.

SK**Platnosť**

Na platnosť pre príslušný model sa, prosím, opýtajte vo vašom autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Z bezpečnostných dôvodov sa smú poistné skrutky kolesa používať iba v spojení s povolenými kombináciami diskov a pneumatík, ktoré schválil výrobca vozidla Mercedes-Benz pre váš model vozidla. Informácie o povolených kombináciách diskov a pneumatík môžete získať v autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Rozsah dodávky

- (1) Poistná skrutka kolesa (4 kusy)
- (2) Kľúčový adaptér (1 kus)
- (3) Kód kľúča

Dôležité!

Na doťahovanie poistných skrutiek kolesa (1) nepoužívajte pneumatický nárazový skrutkovač.

Odlepte nálepku s kódom kľúča (3) a nalepte ju do zošita údržby. Kľúčový adaptér (2) by sa mal uschovať na vhodnom mieste vo vozidle (taška na náradie). Pri strate kľúčového adaptéra (2) sa obráťte, prosím, na autorizovaný servis Mercedes-Benz. Po uvedení kódu kľúča (3) si môžete objednať nový kľúčový adaptér (2).

Montáž poistných skrutiek kolesa

Na každom kolese vyskrutkujte vždy iba jednu skrutku kolesa a namiesto nej ihneď zaskrutkujte poistnú skrutku kolesa (1) pomocou kľúčového adaptéra (2) a dotiahnite ju momentovým kľúčom. Uťahovací moment pre poistnú skrutku kolesa (1) je rovnaký ako uťahovací moment pre skrutky kolesa vášho modelu vozidla. Uťahovací moment si pozrite, prosím, v návode na obsluhu svojho vozidla. Pri výmene kolesa zohľadnite inštrukcie a bezpečnostné pokyny, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu vášho vozidla.

SLO**Veljavnost**

O veljavnosti za posamezni model se pozanimajte v svojem servisnem centru Mercedes-Benz.

Iz varnostnih razlogov lahko za vaš model vozila uporabljate samo varnostne kolesne vijake pri kombinacijah platišč/pnevmatik, ki jih je odobril Mercedes-Benz. Informacije o dovoljenih kombinacijah platišč in pnevmatik dobite v servisnem centru Mercedes-Benz.

Obseg dobave

- (1) Varnostni kolesni vijak (4 kosi)
- (2) Adapter za ključ (1 kos)
- (3) Koda ključa

Pomembno!

Za zategovanje varnostnih kolesnih vijakov (1) ne uporabljajte udarnega vijačnika.

Odstranite nalepko s kodo ključa (3) in jo nalepite v servisno knjižico. Adapter za ključ (2) shranite na primernem mestu v vozilu (torbica z orodjem). V primeru izgube adapterja za ključ (2) se obrnite na servisni center Mercedes-Benz. Adapter za ključ (2) se lahko naroči ob navedbi kode ključa (3).

Montaža varnostnih kolesnih vijakov

Na vsakem kolesu vsakič odvijte samo en kolesni vijak in namesto tega takoj privijte varnostni kolesni vijak (1) z adapterjem za ključ (2) ter zategnite z momentnim ključem. Zatezni moment za varnostni kolesni vijak (1) je enak kot zatezni moment kolesnih vijakov vašega modela vozila. Zatezni moment najdete v navodilih za uporabo vozila. Pri menjavi kolesa upoštevajte navodila in varnostne napotke v vaših navodilih za uporabo vozila.

TR**Geçerlilik**

İlgili modelin geçerliliği hakkında bilgi edinmek için, lütfen Mercedes-Benz yetkili servisimize başvurun.

Şifreli bijonlar, emniyet nedenlerinden dolayı sadece araç modeliniz için müsaade edilen ve Mercedes-Benz tarafından serbest bırakılan tekerlek-lastik kombinasyonlarında kullanılabilir. Müsaade edilen tekerlek-lastik kombinasyonları ile ilgili bilgileri bir Mercedes-Benz yetkili servisinden edinebilirsiniz.

Teslimat kapsamı

- (1) Şifreli bijon (4 adet)
- (2) Anahtar adaptörü (1 adet)
- (3) Anahtar kodu

Önemi!

Şifreli bijonları (1) sıkma için bir darbeli vidalama makinesi kullanmayın.

Anahtar kodunu (3) içeren yapışkan etiketi çıkartın ve servis bakım defterine yapıştırın. Anahtar adaptörü (2) araçta uygun bir yerde (el aleti çantası) muhafaza edilmelidir. Anahtar adaptörünün (2) kaybedilmesi durumunda, lütfen bir Mercedes-Benz yetkili servisine başvurun. Anahtar adaptörü (2), anahtar kodu (3) belirtilerek sipariş edilebilir.

Şifreli bijonların montajı

Her bir tekerlekten yalnızca bir bijon çıkartın ve derhal yerine şifreli bijonu (1) anahtar adaptörü (2) ile çevirerek takın ve bir tork anahtarıyla sıkın. Şifreli bijon (1) ile araç modelinizin bijonları aynı sıkma torkuna sahiptir. Sıkma torkunu aracın işletme talimatından öğrenebilirsiniz. Bir tekerlek değişimi sırasında aracınızın işletme talimatında yer alan direktifleri ve emniyet hatırlatmalarını dikkate alın.

ET**سريان المفعول**

رجاءً استفسر عن سريان مفعول الطراز المعني لدى مركز خدمة مرسيدس-بنز الخاص بك. لدواعي السلامة يجوز استخدام مسامير تأمين العجلة فقط بتشكيلة الإطارات العجلات المرخصة والمُصرح بها من قبل مرسيدس-بنز لطراز سيارتك. معلومات بخصوص تشكيلات الإطارات والعجلات المرخصة يمكنك الحصول عليها في مركز خدمة مرسيدس-بنز.

حجم التوريد

- (1) مسمار وسيلة تأمين العجلة (4 قطع)
- (2) مهايئ المفتاح (1 قطعة)
- (3) كود المفتاح

هام!

لا تستخدم لشد ربط مسامير تأمين العجلة (1) أي مفتاح ضارب.

اسحب المصق مع كود المفتاح (3) وألصقه في دفتر الصيانة. يجب تخزين مهايئ المفتاح (2) في مكان مناسب في السيارة (حقيبة العدة). في حالة فقدان مهايئ المفتاح (2) توجه رجاءً لمركز خدمة مرسيدس - بنز. من خلال ذكر كود المفتاح (3) من الممكن طلب مهايئ المفتاح (2).

تركيب مسامير تأمين العجلة

أدر للخارج على كل عجلة مسمار عجلة واحد وبدلاً من ذلك أدر مسمار تأمين عجلة (1) بواسطة مهايئ المفتاح (2) للدخول وقم بشد ربطه بواسطة مفتاح شد العزم. عزم دوران الشد لمسمار تأمين العجلة (1) يطابق عزم دوران الشد لمسمار العجلة لطراز سيارتك. رجاءً خذ عزم دوران الشد من دليل تشغيل السيارة الخاص بك. قم أثناء تغيير العجلة بمراعاة الإرشادات وإرشادات السلامة في دليل تشغيل سيارتك.